

## 教學課題

### 中華文化於全球化年代向外傳播：春節走向世界

#### 相關概念 / 名詞

- 全方位外交（《通識教育科課程資源冊系列》單元三分冊 → 基本概念）
- 綜合國力（《通識教育科課程資源冊系列》單元三分冊 → 基本概念）
- 非物質文化遺產（《通識教育科課程資源冊系列》單元三分冊 → 基本概念）
- 習俗（《通識教育科課程資源冊系列》單元三分冊 → 基本概念）
- 全球化（《通識教育科課程資源冊系列》單元四分冊 → 基本概念）
- 文化單一化與多元化（《通識教育科課程資源冊系列》單元四分冊 → 基本概念）
- 全球文化與本土文化（《通識教育科課程資源冊系列》單元四分冊 → 基本概念）

#### 建議探究重點

- 試以 2018 年春節為例，並就閱讀資料所得，從外國所舉辦的節日慶祝活動，以及迎接中國遊客到訪這兩方面，描述春節在海外愈來愈受重視的情況。
- 承接上題的描述，並就你所知，你是否同意春節之在海外愈來愈受重視，經濟因素的重要程度高於文化因素？為甚麼？
- 有論者認為「中國現時已成為全球化的重要推動者，春節由此而走向全球。」試從中國近年於不同範疇（例如經濟、文化、政治/外交……）積極參與國際事務的角度而解釋這個說法。
- 如要令春節在海外更受重視，並讓外國人進一步認識中華文化，你會向中國政府提供甚麼推廣建議？試提出二至三項，並解釋這些建議為甚麼可取得成效。

#### 《資源套》提供的建議探究例子（《資源套》第 46-47 頁及 56 頁）

- 讓學生先行認識習俗的意義及功能，然後選取婚姻、祭祀、傳統節日等方面的習俗活動，從而探究傳統習俗的文化內涵、傳承、轉化、仍受重視或日漸不受重視的情況。
- 中國近年積極向聯合國教科文組織申報世界文化遺產，而且現時所擁有的世界非物質文化遺產數量，更是各國之最。教師可以選取某些非物質文化遺產為例子，與學生探究中國對於非物質文化遺產的保育及推廣情況。
- 較為弱勢的非西方文化，亦有機會藉着全球化浪潮而將其特色與精髓反向傳輸到西方。中國功夫、日本壽司、印度瑜伽等，都是明顯例子。教師可考慮利用這些例子，說明各種文化只要有交流接觸的機會，其實是會互相影響與滲透，未必一面倒地由強勢文化主導。

## 相關新聞 / 個案 / 數據 / 評論 / 視頻

- 〈全球華人迎接狗年的心願〉(《亞洲週刊》，2018 年第 8 期。)
- 〈春節漸成全球旅遊消費旺季〉(《人民日報(海外版)》，2018 年 2 月 24 日。)
- 〈中國時間世界時刻：春節文化的全球共鳴〉(《深圳特區報》，2018 年 2 月 22 日。)
- 〈極具感染力的文化自信：外國人士眼中的中國春節〉(《經濟日報》，2018 年 2 月 22 日。)
- 〈春節文化在海外魅力綻放 春節正在成為世界性節日，中國文化的影響力不斷提升〉(《南方都市報(全國版)》，2018 年 2 月 21 日。)
- 〈新春旅遊讓全球共享「農曆新年時間」〉(《華僑報》，2018 年 2 月 21 日。)
- 〈中國春節何以紅遍全球？〉(《文匯報》，2018 年 2 月 20 日。)
- 〈從華人的春節到世界的春節〉(《明報》，2018 年 2 月 20 日。)
- 〈全球慶佳節 中國年香飄海外〉(《大公報》，2018 年 2 月 20 日。)
- 視頻：「共賀新春 四海同慶中國年」(2018 年 2 月 17 日。普通話旁白，片長 2 分 12 秒。  
<https://www.youtube.com/watch?v=KmRYHNtvV2c>)
- 〈中國春節走向世界〉(《澳門日報》，2018 年 2 月 17 日。)
- 〈春節，吹向世界的「中國風」〉(CCTV 新聞，2017 年 2 月 15 日。)
- 〈過春節成主流 消費潮惠全球〉(《文匯報》，2018 年 2 月 14 日。)
- 視頻：「俄羅斯等國舉行一系列的活動慶祝 2018 年春節」(2018 年 2 月 10 日。普通話旁白，片長 1 分 12 秒。  
<https://www.youtube.com/watch?v=FbViRU33Z94>)
- 視頻：「巴黎街頭中國年味濃」(2018 年 2 月 10 日。部分法語旁白，中文字幕，片長 2 分 9 秒。  
<https://www.youtube.com/watch?v=w2AYaKkAW5I>)
- 視頻：「除了中國，世界上這幾個國家也過春節，甚至比中國氛圍還濃！」(2018 年 2 月 10 日。普通話旁白，中文字幕，片長 2 分 16 秒。  
<https://www.youtube.com/watch?v=2LgSpFVJ8To>)
- 〈「中國名片」喻示對外貿易從賣產品轉向賣文化〉(《證券時報》，2018 年 2 月 8 日。)
- 〈中國客海外過年！春節成全球黃金週〉(《中國報》，2018 年 2 月 7 日。)

## 學與教素材（直接相關或類近議題）

- 中國申報世界文化遺產與文物保育
- 漫畫：過年
- 中秋節與月餅
- 中國傳統節日
- 西風東漸的情人節

### 校內評估題目（直接相關或類近議題）

- 掃墓習俗（CD20）
- 中國習俗現代化（CE68）

### 教材套（直接相關或類近議題）

- 〈從傳統節日看習俗的傳承與發展〉（《通識教育科課程資源冊系列》單元三分冊）
- 〈全球文化的再思：文化的共融與排斥〉（《通識教育科課程資源冊系列》單元四分冊）

### 培訓課程（直接相關或類近議題）

- 葉國華教授：〈中華文化承傳與國際視野〉（通識教育科網上資源平台→教師→培訓課程資料重溫→知識增益→2007/08 學年）
- 干春松教授：〈傳統習俗及節日在現代中國社會的意義〉（通識教育科網上資源平台→教師→培訓課程資料重溫→知識增益→2006/07 學年）

### 延伸閱讀資料

- Berger, P. L., & Huntington, S. P. (Eds.). (2002). *Many globalizations: Cultural diversity in the contemporary world*. Oxford: Oxford University Press. (Hong Kong Public Libraries call number 301.2 MAN)
- Held, D. (Ed.). (2000). *A globalizing world? Culture, economics, politics*. London: Routledge in association with the Open University. (Hong Kong Public Libraries call number 327 GLO)
- Nye, J. S. (2004). *Soft power: The means to success in world politics*. New York: Public Affairs. (Hong Kong Public Libraries Call Number 327.73 NYE) 中譯本可參考吳家恆、方祖芳譯（2006）《柔性權力》，台北：遠流出版社。（香港公共圖書館索書號 578.52 8440）
- 王封臣（2017）《閒話中國年》，北京：中國鐵道出版社。（香港公共圖書館索書號 538.82 1047）
- 胡波（2015）《循環與守望：中國傳統節日文化詮釋與解讀》，廣州：廣東人民出版社。（香港公共圖書館索書號 538.582 4734）
- 陳正良（2017）《軟實力發展戰略視域下的中國國際話語權研究》，北京：人民出版社。
- 孫洪斌主編（2009）《文化全球化研究》，成都：四川大學出版社。（香港公共圖書館索書號 541.2 0281）
- 楊蔭深（2017）《事物掌故叢談：歲時令節》，香港：香港中和出版有限公司。（香港公共圖書館索書號 538.82 4643）

- 劉佳（2017）《中國文化軟實力戰略轉向研究》，北京：中國法制出版社。
- 聯合國教科文組織及世界文化與發展委員會著，張玉國譯（2006）《文化多樣性與人類全面發展—世界文化與發展委員會報告》，廣州：廣東人民出版社。（香港公共圖書館索書號 541.2 0224）
- 蘇國勛等（2016）《全球化：文化衝突與共生》，北京：社會科學文獻出版社。
- 蕭放（2011）《傳統節日與非物質文化遺產》，北京：學苑出版社。（香港公共圖書館索書號 538.582 4408）